



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 October 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Первый комитет

Пункт 104 повестки дня

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Австралия, Австрия, Ангола, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Буркина-Фасо, Венгрия, Гана, Гондурас, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кения, Кипр, Коста-Рика, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Самоа, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Сингапур, Словения, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

вновь заявляя, что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия или любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения, и будучи убеждена, что это представляет собой существенный шаг в реализации систематического процесса в целях достижения ядерного разоружения,

напоминая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года, был открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

* Переиздано по техническим причинам 21 октября 2016 года.



подчеркивая, что универсальный и поддающийся эффективному контролю Договор является существенно важным инструментом в области ядерного разоружения и нераспространения и внесет крупный вклад в обеспечение международного мира и безопасности,

подчеркивая также жизненно важное значение и настоятельную необходимость обеспечения вступления Договора в силу, как это было отмечено в резолюции 2310 (2016) Совета Безопасности от 23 сентября 2016 года, и заявляя о твердой решимости добиться — по прошествии 20 лет с момента открытия Договора для подписания — его вступления в силу,

будучи воодушевлена подписанием Договора 183 государствами, в том числе 41 государством из 44, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, и приветствуя ратификацию Договора 166 государствами, в том числе 36 государствами из 44, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, включая 3 государства, обладающие ядерным оружием,

ссылаясь на свою резолюцию 70/73 от 7 декабря 2015 года,

напоминая о принятии консенсусом, на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, выводов и рекомендаций в отношении последующих действий¹, в которых Конференция, в частности, подтвердила жизненную важность вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний как одного из ключевых элементов международного режима ядерного разоружения и нераспространения и предусмотрела конкретные действия в поддержку вступления Договора в силу,

приветствуя проведение в Вене 13 и 14 июня 2016 года совещания министров, которое было созвано в ознаменование 20-летней годовщины Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и на которое приехали руководители и лица, определяющие политику, чтобы провести обзор усилий по обеспечению вступления Договора в силу и активизировать их,

приветствуя также Заключительную декларацию, принятую девятой Конференцией по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, созванной в Нью-Йорке 29 сентября 2015 года согласно статье XIV Договора, и ссылаясь на Совместное заявление министров по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятое на совещании министров, состоявшемся в Нью-Йорке 21 сентября 2016 года²,

отмечая, что группа видных деятелей, которая была создана в целях поддержки процесса согласно статье XIV, провела заседание 14 июня 2016 года в Вене, где члены группы призвали продемонстрировать новое мышление и продолжить контакты с руководителями оставшихся восьми государств, которые

¹ Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий.

² A/71/___.

фигурируют в приложении 2, с тем чтобы содействовать осуществлению ими процессов ратификации,

отмечая также создание в начале 2016 года молодежной группы, открытой для всех студентов и молодых выпускников вузов, которые нацеливают свою профессиональную деятельность на то, чтобы способствовать обеспечению мира и безопасности во всем мире, и желают активно участвовать в пропаганде Договора и предусмотренного в нем режима контроля,

приветствуя дальнейший прогресс в разработке предусмотренного в Договоре режима контроля, который способствует продвижению заложенной в Договоре главной цели обеспечения нераспространения и разоружения,

1. *подчеркивает* жизненно важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного и безоговорочного подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний³ в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;

2. *приветствует* вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора, и рекомендует продолжать усилия в этом направлении;

3. *подчеркивает* необходимость сохранения импульса в усилиях по завершению формирования всех элементов режима контроля;

4. *настоятельно призывает* все государства не производить испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных взрывов, продолжать соблюдать мораторий в этом отношении и воздерживаться от действий, которые лишили бы Договор его объекта и цели, подчеркивая при этом, что эти меры не носят — в отличие от вступления Договора в силу — постоянного и юридически обязательного характера;

5. *решиительно осуждает* ядерные испытания, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой 6 января и 9 сентября 2016 года и осужденные Советом Безопасности в резолюции 2270 (2016) и заявлении Совета Безопасности для печати от 9 сентября 2016 года, ссылается на резолюции Совета 1718 (2006) от 14 октября 2006 года, 1874 (2009) от 12 июня 2009 года и 2094 (2013) от 7 марта 2013 года, призывает к полному соблюдению обязанностей, вытекающих из соответствующих резолюций, и вновь заявляет о поддержке шестисторонних переговоров;

6. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не подписали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, подписать и ратифицировать его как можно скорее;

³ См. резолюцию 50/245 и A/50/1027.

7. *настоятельно призывает* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях обеспечения их скорейшего успешного завершения;

8. *приветствует* ратификацию Договора — в период после принятия ее предыдущей резолюции по данному вопросу — Мьянмой и Свазилендом, поскольку каждая ратификация представляет собой важный шаг на пути к скорейшему вступлению Договора в силу;

9. *приветствует также* недавно выраженное рядом остающихся государств, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, намерение продолжить и завершить процесс ратификации;

10. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне и в тех ситуациях, когда у них есть такая возможность, способствовать присоединению к Договору благодаря двусторонним и совместным информационно-просветительским мероприятиям, семинарам и другим средствам;

11. *приветствует* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 70/73⁴;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

⁴ A/71/134 и Add.1.